|  |  |
| --- | --- |
| **Объем работ по договору на оказание услуг по пожарной охране объектов Восточного региона КТК НПС «Тенгиз», НПС «Атырау», АНПС-3А, АНПС-4, ЛЧ МН.** | **Scope of work on the contract for fire-fighting services for ER facilities CPC PS Tengiz, PS Atyrau, APS-3A, APS-4, maine pipeline.** |

|  |  |
| --- | --- |
| В соответствии с требованиями законодательства РК в области пожарной безопасности, требованиями "Правил технической эксплуатации нефтепроводной системы КТК" (ВРД 09-02.03),"Правил пожарной безопасности при эксплуатации нефтепроводной системы КТК" (ВРД КТК 77.07.2012\*) на объектах КТК должна быть организована пожарная охрана.  Основные функции (задачи) пожарной охраны на объектах:  • тушение пожаров;  • проведение аварийно-спасательных работ, связанных с тушением пожаров;  • проведение пожарно-профилактической работы.  • эксплуатация пожарной техники и оборудования | In accordance with RK fire safety laws, CPC Crude Oil Pipeline System Operating Regulations (VRD 09-02.03), Fire Safety Regulations for CPC Crude Oil Pipeline System Operation (VRD CPC 77.07.2012\*) a fire-fighting service should be set up at CPC sites.  Key functions (tasks) of a fire-fighting service at CPC sites are the following:  • fire-fighting;  • emergency and rescue operations related to fire-fighting;  • fire prevention  • operation of fire machinery and equipment. |
| Оказываемые услуги:  • обеспечение круглосуточного дежурства пожарного расчета;  • обеспечение постоянной готовности имеющихся сил и средств пожарной охраны для тушения пожаров;  • оперативное и профессиональное реагирование на пожары, пожароопасные ситуации и аварии;  • применение Планов реагирования на аварии и пожары;  • тушение пожаров и проведение первоочередных аварийно-спасательных работ имеющимися силами и средствами пожарной охраны и охраняемых объектов;  • определение требуемого количества сил и средств, материальных ресурсов, необходимых для тушения пожаров и проведения первоочередных аварийно-спасательных работ;  • разработка оперативно-служебной документации, связанной с тушением пожаров и проведением аварийно-спасательных работ;  • разработка необходимой документации и отработка взаимодействия с территориальными подразделениями пожарной охраны по ликвидации возможных пожаров на охраняемых Объектах;  • взаимодействие с надзорными органами по решению вопросов пожарной безопасности охраняемых Объектов;  • обеспечение контроля за соблюдением требований пожарной безопасности на охраняемых Объектах;  • участие в обследованиях и целевых проверках противопожарного состояния объектов, проводимых надзорными органами;  • участие в работе комиссии по ЧС и пожарной безопасности;  • участие в работе комиссий по установлению причин и обстоятельств произошедших пожаров и аварий;  • разработка и внесение руководству охраняемых Объектов рекомендаций (письменных и устных предложений) по обеспечению пожарной безопасности объектов;  • разработка рекомендаций по обеспечению пожарной безопасности объектов, приобретению и применению наиболее эффективных огнетушащих сил и средств, техники и оборудования для тушения пожаров;  • обучение персонала Объектов, в том числе – временно работающего, мерам пожарной безопасности и действиям на случай возникновения пожара (проведение противопожарных инструктажей, занятий по пожарно-техническому минимуму);  • проведение противопожарных инструктажей с работниками подрядных организаций;  • участие в обучении добровольных пожарных мерам пожарной безопасности и действиям на случай возникновения пожара;  • проведение противопожарной пропаганды;  • участие в реализации планов (программ) Компании по повышению уровня пожарной безопасности объектов;  • консультация персонала по вопросам пожарной безопасности;  • осуществление контроля за проведением технического обслуживания средств противопожарной защиты, в том числе наружного и внутреннего противопожарного водоснабжения;  • участие в работе по проведению испытаний систем наружного и внутреннего водоснабжения и систем автоматического тушения пожара;  • участие в работе комиссии по проверке работоспособности противопожарного оборудования, имеющегося на охраняемых Объектах;  • согласование наряд-допусков и осуществление контроля за проведением пожароопасных работ;  • обеспечение дежурства боевого расчета на пожарном автомобиле при проведении пожароопасных работ на Объекте и линейной части нефтепровода (при необходимости);  • участие в разработке (согласовании) проектов инструкций по пожарной безопасности, планов пожаротушения, планов ликвидации аварий и аварийных ситуаций на охраняемых объектах;  • ежеквартальный письменный доклад руководству АО "КТК-К" о противопожарном состоянии охраняемых объектов;  • участие в учениях и тренировках по вопросам предупреждения и ликвидации аварий и других чрезвычайных ситуаций, организуемых и проводимых Компанией на охраняемых объектах;  • проведение лабораторного анализа качества пенообразователя на НПС в соответствии с требованиями нормативных документов;  • применение дополнительных других мер, необходимых для обеспечения надлежащего противопожарного состояния охраняемых Объектов;  • эксплуатация, ТО и ремонт пожарной техники и оборудования  • оказание услуг по контролю за наличием и исправностью первичных средств пожаротушения и перезарядке огнетушителей; | Services to be rendered:  • provide round-the-clock watch of a fire crew;  • provide constant readiness of available fire prevention forces and means for fire extinguishing;  • prompt and professional response to fires, fire-hazardous situations and accidents;  • apply Fire and Accidents Response Plans;  • extinguish fires and carry out first priority wrecking activities using available fire prevention and protected Facilities forces and means;  • determine required quantity of forces, means and material resources needed to extinguish fires and carry out first priority wrecking activities;  • develop operational-service documentation related to fire extinguishing and first priority wrecking activities;  • develop required documentation and work out interface with territorial fire-fighting divisions to eliminate possible fires at the protected Facilities;  • interface with oversight bodies to resolve fire safety issues at the protected Facilities;  • ensure control over compliance with fire safety requirements at the protected Facilities;  • participate in inspections and audits of fire safety at the facilities carried out by oversight bodies;  • participate in the work of ES and fire safety commission;  • participate in the work of commissions investigating causes and circumstances of fires and accidents;  • develop and present to the management of the protected Facilities recommendations (written and oral proposals) on the provision of the facilities fire safety;  • develop recommendations on the provision of the facilities fire safety, purchase and application of most efficient fire extinguishing forces, means, machinery and equipment;  • teach fire safety measures and fire response activities to Facilities staff, including those working temporarily (hold fire safety briefings and classes in fire-technical minimum);  • hold fire safety briefings with Contractors’ employees;  • participate in teaching fire safety measures and fire response activities to voluntary fire fighters;  • popularize fire prevention measures;  • participate in implementation of Company’s plans (programs) to increase fire safety level of the facilities;  • advise the staff on fire safety issues;  • supervise maintenance of fire protection means including indoor and outdoor fire water supply;  • participate in the work to conduct of checking automatically fire fighting systems and fire water supply  • participate in the work of commission checking fire fighting equipment available at the protected Facilities;  • approve work permits and supervise fire-hazardous activities;  • assure the presence of fire trucks with crews during fire-hazardous activities at the facility and at the pipeline (if required);  • participate in the development (approval) of fire safety draft instructions, fire extinguishing plans and emergency response plans at the protected Facilities;  • present quarterly written report about fire prevention status of the protected Facilities to CPC-K management;  • participate in emergency response drills and training arranged by the Company at the protected Facilities;  • perform laboratory analysis of foam agent quality at the PS in compliance with normative documents requirements;  • take other steps required to ensure proper fire prevention status of the protected Facilities;  • operation and maintenance of fire machinery and equipment.  • services on controlling the availability and serviceability of primary firefighting means and fire extinguishers reloading; |
| Исходные данные по технике и личному составу пожарной охраны:  **НПС "Атырау":**  В боевом расчете: 1 пожарная автоцистерна, численность боевого расчета 3 человека (старший пожарный -1, водитель-1, пожарный - 1).  В резерве: 1 пожарная автоцистерна.  Общая численность пожарной части – 16 чел.  График работы – сменная работа.  **НПС "Тенгиз":**  В боевом расчете: 1 пожарная автоцистерна, численность боевого расчета 3 человека (старший пожарный -1, водитель-1, пожарный - 1).  В резерве: 1 пожарная автоцистерна.  Общая численность пожарной части – 16 чел.  График работы – вахтовый метод.  **АНПС-3А:**  В боевом расчете: 1 пожарная автоцистерна, численность боевого расчета 2 человека (1 водитель, 1 пожарный).  В резерве: 1 пожарная автоцистерна  Общая численность пожарной части – 12 чел.  График работы – вахтовый метод.  **АНПС-4:**  В боевом расчете: 1 пожарная автоцистерна, численность боевого расчета 2 человека (1 водитель, 1 пожарный).  В резерве: 1 пожарная автоцистерна  Общая численность пожарной части – 12 чел.  График работы – вахтовый метод.   * Предполагается заключить Договор на пожарную охрану НПС сроком на три года с 01.01.2020 по 31.12.2022. | Fire service headcount and equipment:  **Atyrau PS:**  Fire crew: 1 fire truck and 3 persons (senior fire-fighter – 1, driver-1, fire-fighter-1) Back-up: 1 fire truck.  Total headcount of the fire crew -16 persons  Duty schedule – shifts.  **PS Tengiz:**  Fire crew: 1 fire truck and 3 persons ( senior fire-fighter – 1, driver-1, fire-fighter-1)  Back-up: 1 fire truck.  Total headcount of the fire crew -16 persons  Duty schedule – rotation shifts.  **A-PS3A:**  Fire crew: 1 fire truck and 2 persons (driver -1 and fire-fighter - 1) Back-up: 1 fire truck.  Total headcount of the fie crew -12 persons  Duty schedule – rotation shifts.  **A-PS4:**  Fire crew: 1 fire truck and 2 persons (driver -1 and fire-fighter - 1) Back-up: 1 fire truck.  Duty schedule – rotation shifts.  Total headcount of the fie crew -12 persons.  Duty schedule – rotation shifts.   * It is planned to execute a PSs fire services agreement for three years, from January 01, 2020, through December 31, 2022. |